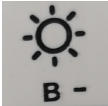




DE:

Symbol	Funktion		Beschreibung
	Ein/Aus/Kopplung/Zurücksetzen	Ein: Produkt einschalten	Kurz drücken, um das Produkt einzuschalten (letzte Einstellung aktiv)
		Aus: Produkt ausschalten	Kurz drücken, um das Produkt auszuschalten (Einstellung speichern)
		Kopplung	10 Sekunden ausschalten, dann das Produkt einschalten. Ein-Taste innerhalb von 30 Sekunden gedrückt halten. Leuchtet das Produkt 3 Mal auf, war die Kopplung erfolgreich.
		Zurücksetzen	10 Sekunden ausschalten, dann das Produkt einschalten. Ein-Taste innerhalb von 30 Sekunden gedrückt halten. Leuchtet das Produkt 6 Mal auf, war die Zurücksetzung erfolgreich.

	Nachtlicht	Kurz drücken	Nachtlicht aktivieren, das Licht ist auf ca. 3000K und 10 % Helligkeit eingestellt. Drücken Sie jegliche Taste, um die Funktion zu deaktivieren.
---	------------	--------------	--

	Helligkeit reduzieren	Kurz drücken	Helligkeit schrittweise reduzieren
		Lange drücken	Helligkeit stufenlos reduzieren
	Helligkeit erhöhen	Kurz drücken	Helligkeit schrittweise erhöhen
		Lange drücken	Helligkeit stufenlos erhöhen
	Farbtemperatur anpassen	Kurz drücken	Farbtemperatur schrittweise auf 3000K reduzieren
		Lange drücken	Farbtemperatur stufenlos auf 3000K reduzieren
	Farbtemperatur anpassen	Kurz drücken	Farbtemperatur schrittweise auf 3000K erhöhen
		Lange drücken	Farbtemperatur stufenlos auf 3000K erhöhen
	Farbtemperatur ändern	Kurz drücken	Nacheinander 4000K-6500K-3000K einstellen
	Timer	Kurz drücken	Kurz drücken. Das Produkt leuchtet einmal auf und wird automatisch nach 30 Minuten ausgeschaltet. Drücken Sie jegliche Taste, um die Funktion zu deaktivieren.

Hinweis	1. Eine Fernbedienung verfügt über 4 Speicherplätze. Beim 5. erfolgreichen Kopplungsprozess wird der erste Speicherplatz überschrieben.
	2. Mit einer Fernbedienung können mehrere Leuchten geschaltet werden.
	3. Arbeitsfrequenzen: 2426 MHz, 2450 MHz, 2474 MHz
	4. Reichweite: leerer Raum ≥ 20 m
	5. Betriebstemperatur: -20 °C bis ca. 45 °C
	6. Ruhestrom 3 μA
	7. Arbeitsstrom: 9 mA
	8. Batterie: 2 x AAA
	9. Sendeleistung: 4,7dBm
	10. Antennengewinn: 1dBi
	11. Antennentyp: PIFA

BG:

Символ	Функция		Описание
	Включване/Изключване/Сдвояване/Нулиране	Включване: Включване на продукта	Натиснете за кратко, за да включите продукта (активна е последната настройка)
		Изключване: Изключване на продукта	Натиснете за кратко, за да изключите продукта (настройката се запамятава)
		Сдвояване	Изключете за 10 секунди, след това включете продукта. Задръжте копчето за включване натиснато в продължение на 30 секунди. Ако продуктът светне 3 пъти, сдвояването е

			било успешно.
		Нулиране	Изключете за 10 секунди, след това включете продукта. Задръжте копчето за включване натиснато в продължение на 30 секунди. Ако продуктът светне 6 пъти, нулирането е било успешно.

	Нощна светлина	Натиснете за кратко	Активира нощната светлина, светлината е настроена на ок. 3000 K и яркост 10% Натиснете което и да е копче, за да деактивирате функцията.
	Намаляне на яркостта	Натиснете за кратко	Намаля яркостта на степени
		Натиснете продължително	Намаля яркостта плавно
	Увеличаване на яркостта	Натиснете за кратко	Увеличава яркостта на степени
		Натиснете продължително	Увеличава яркостта плавно
	Регулиране на цветната температура	Натиснете за кратко	Намаля цветната температура на степени до 3000 K
		Натиснете продължително	Намаля цветната температура плавно до 3000 K
	Регулиране на цветната температура	Натиснете за кратко	Увеличава цветната температура на степени до 3000 K
		Натиснете продължително	Увеличава цветната температура плавно до 3000 K
	Промяна на цветната температура	Натиснете за кратко	Настройва 4000 K - 6500 K - 3000 K едно след друго
	Timer (таймер)	Натиснете за кратко	Натиснете за кратко. Продуктът светва веднъж и се изключва автоматично след 30 минути. Натиснете което и да е копче, за да деактивирате функцията.

Забележка	1. Дистанционното управление разполага с 4 памет раздела. При 5ия успешен процес на вдвояване се презаписва първия памет раздел.
-----------	--

	2. С едно дистанционно управление могат да се командват няколко лампи.
	3. Работни честоти: 2426 MHz, 2450 MHz, 2474 MHz
	4. Обхват: празно помещение ≥ 20 м
	5. Температура на работа: -20 °C до ок. 45 °C
	6. Консумация на ток в покой 3 μA
	7. Консумация на ток при работа: 9 mA
	8. Батерия: 2 x AAA
	9. Мощност на излъчване: 4,7dBm
	10. Усилване на антената: 1dBi
	11. Вид антена: PIFA

HU:

Szimbólum	Funkció		Leírás
	Be/ki/párosítás/visszaállítás	Be: Termék bekapcsolása	A termék bekapcsolásához nyomja meg röviden (az utolsó beállítás aktív)
		Ki: Termék kikapcsolása	A termék kikapcsolásához nyomja meg röviden (beállítás mentése)
		Párosítás	Kikapcsolás 10 másodpercre, majd bekapcsolás. Tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 30 másodpercen belül. Ha a termék háromszor felvillan, sikeresen párosította.
		Visszaállítás	Kikapcsolás 10 másodpercre, majd bekapcsolás. Tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 30 másodpercen belül. Ha a termék hatszor felvillan, sikeresen visszaállította.

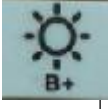
	Éjjeli lámpa	Nyomja rövid ideig	Aktiválja az éjjeli fényt, a fény kb. 3000 kelvinre és 10% fényerőre van állítva. A funkció deaktiválásához nyomja meg
---	--------------	--------------------	--

			bármelyik gombot.
	Fényerő csökkentése	Nyomja rövid ideig	Fényerő fokozatos csökkentése
		Hosszan nyomja	Fényerő fokozatmentes csökkentése
	Fényerő növelése	Nyomja rövid ideig	Fényerő fokozatos növelése
		Hosszan nyomja	Fényerő fokozatmentes növelése
	Színhőmérséklet beállítása	Nyomja rövid ideig	Színhőmérséklet fokozatos csökkentése 3000 kelvinre
		Hosszan nyomja	Színhőmérséklet fokozatmentes csökkentése 3000 kelvinre
	Színhőmérséklet beállítása	Nyomja rövid ideig	Színhőmérséklet fokozatos növelése 3000 kelvinre
		Hosszan nyomja	Színhőmérséklet fokozatmentes növelése 3000 kelvinre
	Színhőmérséklet-szabályzás	Nyomja rövid ideig	Egymás után 4000 K - 6500 K - 3000 K beállítása
	Időzítő	Nyomja rövid ideig	Nyomja rövid ideig. A termék egyszer felvillan, majd 30 perc után automatikusan kikapcsol. A funkció deaktiválásához nyomja meg bármelyik gombot.

Megjegyzés	1. Egy távirányító 4 tárhellyel rendelkezik. Az 5. sikeres párosítási folyamat során az első tárhely felülíródik.
	2. Egy távirányítóval több lámpa kapcsolható.
	3. Működési frekvenciák: 2426 MHz, 2450 MHz, 2474 MHz
	4. Hatótávolság: üres helyiség ≥ 20 m
	5. Használati hőmérséklet: -20 °C és kb. 45 °C között
	6. Nyugalmi áram: 3 μA
	7. Munkaáram: 9 mA
	8. Elem: 2 db AAA
	9. Adóteljesítmény: 4,7dBm
	10. Antennanyereség: 1dBi
	11. Antennatípus: PIFA

IT:

Simbolo	Funzione		Descrizione
	On/Off/Accoppiamento/Reset	On: Accensione prodotto	Premere brevemente per accendere il prodotto (ultima impostazione attiva)
		Off: Spegnimento prodotto	Premere brevemente per spegnere il prodotto (salvare impostazione)
		Accoppiamento	Spegnere per 10 secondi, poi accendere il prodotto. Tenere premuto un tasto entro 30 secondi. Se il prodotto si illumina per 3 volte, l'accoppiamento ha avuto esito positivo.
		Reset	Spegnere per 10 secondi, poi accendere il prodotto. Tenere premuto un tasto entro 30 secondi. Se il prodotto si illumina per 6 volte, il reset ha avuto esito positivo.
	Luce notturna	Premere	Si accende la luce notturna con impostazione a ca. 3000 K

		brevemente	e luminosità 10 %. Premere un tasto qualsiasi per disattivare la funzione.
	Riduzione della luminosità	Premere brevemente	Riduzione graduale della luminosità
		Premere lungamente	Riduzione continua della luminosità
	Aumento della luminosità	Premere brevemente	Aumento graduale della luminosità
		Premere lungamente	Aumento continuo della luminosità
	Adattamento della temperatura colore	Premere brevemente	Riduzione graduale della temperatura colore a 3000 K
		Premere lungamente	Riduzione continua della temperatura colore a 3000 K
	Adattamento della temperatura colore	Premere brevemente	Aumento graduale della temperatura colore a 3000 K
		Premere lungamente	Aumento continuo della temperatura colore a 3000 K
	Variazione della temperatura di colore	Premere brevemente	Impostare in sequenza 4000 K-6500 K-3000 K
	Timer	Premere brevemente	Premere brevemente. Il prodotto si accende una volta e si spegne automaticamente dopo 30 minuti. Premere un tasto qualsiasi per disattivare la funzione.

Nota	1. Il telecomando necessita di 4 posizioni di memoria. Al 5° processo di accoppiamento con esito positivo viene sovrascritta la prima posizione di memoria.
	2. Con il telecomando possono essere accese più luci.
	3. Frequenze di lavoro: 2426 MHz, 2450 MHz, 2474 MHz
	4. Portata: ambiente vuoto ≥ 20 m
	5. Temperatura d'esercizio: da -20 °C a ca. 45 °C
	6. Corrente di riposo 3 μA
	7. Corrente di lavoro: 9 mA
	8. Batteria: 2 x AAA
	9. Potenza di emissione: 4,7dBm
	10. Guadagno d'antenna: 1dBi
	11. Tipo di antenna: PIFA

FR:

Symbole	Fonction		Description
	Marche/Arrêt/Couplage/Réinitialisation	Marche : activer le produit	Appuyer brièvement pour activer le produit (dernier réglage actif)
		Arrêt : désactiver le produit	Appuyer brièvement pour désactiver le produit (dernier réglage actif)
		Couplage	Eteindre 10 secondes, puis activer le produit. Maintenir le bouton marche enfoncé dans les 30 secondes. Si le produit s'allume 3 fois, le couplage a réussi.
		Réinitialisation	Eteindre 10 secondes, puis activer le produit. Maintenir le bouton marche enfoncé dans les 30 secondes. Si le produit s'allume 6 fois, la réinitialisation a réussi.

	Veilleuse	Appuyer brièvement	Activer la veilleuse, la lumière est réglée sur environ 3 000 K et 10 % de luminosité. Appuyer sur n'importe quelle touche pour désactiver la fonction.
	Réduire la luminosité	Appuyer brièvement	Réduire la luminosité par paliers
		Appuyer longuement	Réduire la luminosité en continu
	Augmenter la luminosité	Appuyer brièvement	Augmenter la luminosité par paliers
		Appuyer longuement	Augmenter la luminosité en continu
	Régler la température de couleur	Appuyer brièvement	Réduire la température de couleur par paliers à 3 000 K
		Appuyer longuement	Réduire la température de couleur en continu à 3 000 K
	Régler la température de couleur	Appuyer brièvement	Augmenter la température de couleur par paliers à 3 000 K
		Appuyer longuement	Augmenter la température de couleur en continu à 3 000 K
	Modifier la température de couleur	Appuyer brièvement	Régler successivement 4 000 K-6 500 K-3 000 K
	Minuteur	Appuyer brièvement	Appuyer brièvement. Le produit s'active une fois et s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes. Appuyer sur n'importe quelle touche pour désactiver la fonction.

Remarque	1. Une télécommande dispose de 4 emplacements de mémoire. Au 5e couplage réussi, le premier emplacement de mémoire est écrasé.
	2. Une télécommande permet d'actionner plusieurs lampes.
	3. Fréquences de fonctionnement : 2 426 MHz, 2 450 MHz, 2 474 MHz
	4. Portée : espace vide ≥ 20 m
	5. Température de service : -20 °C à env. 45 °C
	6. Courant de repos 3 μA
	7. Courant de travail : 9 mA
	8. Pile : 2 x AAA
	9. Puissance d'émission : 4,7 dBm
	10. Gain d'antenne : 1 dBi
	11. Type d'antenne : PIFA